

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

## SKU: WTPELI117

### Electric tumble dryer - 6 kg - Digital



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

## Product Manual for Electric Tumble Dryer 6 kg Digital WTPELI117

### 1. General Information

Thank you for purchasing the Electric Tumble Dryer 6 kg Digital WTPELI117. This product is designed to provide efficient drying solutions for your laundry needs. Please read this manual thoroughly to understand the features, operations, and maintenance procedures for optimal performance.

### 2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure the dryer is plugged into a correctly installed socket that meets the electrical specifications. Use an adequately grounded outlet to prevent electrical shock.
- **Fire Safety:** Do not operate the dryer in areas where flammable materials are present. Maintain a clear space around the dryer to avoid heat accumulation.
- **Child Safety:** This appliance is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities. Always supervise children near the dryer.
- **Installation Safety:** Install the dryer on a stable surface that can support its weight. Ensure it is kept away from water or moisture to prevent risks of electric shock.
- **Maintenance Safety:** Regularly inspect and clean the filter and venting systems to reduce the risk of fire and maintain efficiency.
- **General Usage:** Do not overload the dryer. Follow the recommended load capacity to ensure optimal performance and safety.

### 3. Product Overview and Specifications

- **Model:** Electric Tumble Dryer 6 kg Digital WTPELI117
- **Type:** Electric Tumble Dryer
- **Capacity:** 6 kg
- **Power Supply:** 220-240V, 50Hz
- **Rated Power:** 2000W
- **Drying Programs:** Multiple presets for various fabric types
- **Control Type:** Digital control panel
- **Dimensions (H x W x D):** 85 x 60 x 60 cm
- **Weight:** 37 kg
- **Noise Level:** 65 dB
- **Energy Efficiency Class:** B

### 4. Setup and Installation

1. **Unpacking:** Remove the dryer from the packaging and check for any visible damage. Keep all packing materials away from children.
2. **Location:** Place the dryer on a level surface with sufficient air circulation around it. Ensure it's close to a power source.
3. **Electrical Connection:**
  - Plug the dryer into a suitable electrical outlet.
  - Ensure the power switch is turned off before plugging in.
4. **Ventilation:** If applicable, attach the vent hose ensuring it is securely fitted to prevent heat escape and lint buildup.
5. **Testing the Appliance:** Turn the appliance on and run a short cycle to ensure that it operates correctly. If any errors arise, refer to the troubleshooting section.

### 5. Operation

1. **Loading:** Open the door and place your laundry evenly inside the drum without overloading.
2. **Selecting a Program:**
  - Turn on the dryer using the power button.
  - Select the desired drying program using the digital control panel.
3. **Starting the Cycle:** Press the start button to commence the drying process. The average cycle lasts between 30 to 120 minutes depending on the selected program.
4. **Monitoring the Cycle:** Keep an eye on the display for any notifications or issues during the drying process.

### 6. Cleaning and Maintenance

- **Filter Cleaning:** After every wash, clean the lint filter by removing any lint buildup to maintain efficiency.
- **Drum Maintenance:** Wipe the inside of the drum with a damp cloth periodically to prevent odor and residue buildup.
- **External Cleaning:** Clean the outer surfaces with a soft, damp cloth. Avoid harsh chemicals or abrasive cleaners.
- **Routine Checks:** Inspect the electrical connections and venting system regularly to ensure everything is in good condition.

### 7. Troubleshooting

- **Dryer Does Not Start:** Check the power source and ensure the door is fully closed.
- **Insufficient Drying:** Verify that the lint filter is clean and the correct drying program is selected.
- **Unusual Noises:** Ensure the dryer is level and that nothing is obstructing the drum.

### 8. Disposal

When the dryer reaches the end of its lifespan, do not dispose of it with regular household waste. Follow local regulations for electronic waste disposal. Ensure the appliance is unplugged and, if possible, recycle the components.

responsibly.

#### 9. Contact Information

For further assistance, please contact our customer service:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

- Phone: 0800 7000 220

- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing the Electric Tumble Dryer 6 kg Digital WTPELI117. We hope it provides you with years of reliable service.

# DE DEUTSCH

Produktmanual für den Elektrischen Wäschetrockner 6 kg Digital WTP-ELI117

## 1. Allgemeine Informationen

Vielen Dank, dass Sie sich für den elektrischen Wäschetrockner WTP-ELI117 entschieden haben. Dieses Gerät bietet eine effiziente und benutzerfreundliche Lösung zum Trocknen Ihrer Wäsche. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung des Geräts zu gewährleisten.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Allgemeine Sicherheit: Stellen Sie sicher, dass der Trockner auf einer stabilen, ebenen Fläche steht und ausreichend Belüftung hat.
- Stromversorgung: Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind. Sorgen Sie dafür, dass die Steckdose für die maximale Leistung des Geräts geeignet ist.
- Wasserschutz: Vermeiden Sie Kontakt mit Wasser und Flüssigkeiten während des Betriebs. Das Gerät ist nicht für den Einsatz im Freien geeignet.
- Überlastung: Überladen Sie den Trockner nicht. Die maximale Kapazität beträgt 6 kg.
- Kinder und Haustiere: Halten Sie Kamera von Kindern und Haustieren fern, während das Gerät in Betrieb ist.

## 3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: WTP-ELI117
- Kapazität: 6 kg
- Energieeffizienzklasse: B
- Stromversorgung: 230 V / 50 Hz
- Leistung: 2.500 W
- Trocknungsprogramme: 15 unterschiedliche Programme
- Dimensionen: 85 x 60 x 58 cm (H x B x T)
- Gewicht: 35 kg

## 4. Einrichtung und Installation

1. Stellen Sie sicher, dass der Trockner auf einer stabilen und ebenen Fläche steht.
2. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien aus dem Inneren des Geräts.
3. Schließen Sie das Netzkabel an eine geeignete Steckdose an.
4. Überprüfen Sie die Belüftung, um sicherzustellen, dass der Trockner nicht blockiert ist.
5. Schalten Sie das Gerät vor der ersten Verwendung für einige Minuten ein.

## 5. Betrieb

- Drücken Sie die Netztaste, um das Gerät einzuschalten.
- Wählen Sie ein geeignetes Trocknungsprogramm mit dem Drehregler oder Touchscreen.
- Laden Sie die Wäsche in die Trommel und schließen Sie die Tür sicher.
- Starten Sie den Trockner, indem Sie auf die Starttaste drücken.

## 6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie den Flusensieb nach jedem Trockengang.
- Entleeren Sie den Wassertank regelmäßig, um eine optimale Leistung sicherzustellen.
- Reinigen Sie die Außenseite des Geräts mit einem feuchten Tuch.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Luftzufuhröffnungen auf mögliche Blockaden.

## 7. Fehlersuche

- Gerät startet nicht: Überprüfen Sie, ob das Netzkabel richtig angeschlossen ist und die Steckdose funktioniert.
- Trocknung dauert zu lange: Überprüfen Sie, ob der Flusensieb sauber ist und der Wassertank entleert wurde.
- Geräusentwicklung: Stellen Sie sicher, dass keine Fremdkörper in der Trommel sind.

## 8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften zur Abfallbeseitigung. Elektronische Geräte sollten nicht im Hausmüll entsorgt werden.

## 9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an:

E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefonnummer: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Wäschetrockner WTP-ELI117!

# NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de Elektrische Droogtrommel 6 kg Digitale WTP-ELI117

## 1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met de aanschaf van de Elektrische Droogtrommel 6 kg Digitale WTP-ELI117. Deze moderne droogtrommel is ontworpen om efficiënt en gebruiksvriendelijk te zijn, met een digitale interface voor eenvoudige bediening.

## 2. Veiligheidsinformatie

- Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.
- Zorg ervoor dat het apparaat is aangesloten op een geaard stopcontact dat geschikt is voor de aangegeven spanning.
- Houd het apparaat uit de buurt van water om elektrische schokken te voorkomen.
- Laat kinderen nooit alleen met het apparaat.
- Gebruik het apparaat alleen voor het doel waarvoor het is ontworpen.
- Controleer regelmatig het netsnoer op beschadigingen. Als u een defect opmerkt, gebruik dan het apparaat niet en neem contact op met de klantenservice.
- Plaats de droogtrommel op een stevige, vlakke ondergrond om ongelukjes te voorkomen.

## 3. Productoverzicht en specificaties

- Model: WTP-ELI117
- Capaciteit: 6 kg
- Voeding: 220-240V, 50Hz
- Vermogen: 1800W
- Afmetingen: 60 cm x 60 cm x 85 cm
- Gewicht: 34 kg
- Programma's: 12 droogprogramma's
- Geluidsniveau: < 60 dB
- Kleur: Wit

## 4. Setup en Installatie

- Plaats de droogtrommel in een goed geventileerde ruimte, weg van directe zonlicht en vocht.
- Zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke ondergrond staat.
- Sluit de droogtrommel aan op een geaard stopcontact.
- Zorg ervoor dat er voldoende ruimte rondom het apparaat is voor luchtcirculatie en om het openen van de deur mogelijk te maken.
- Volg de installatie-instructies in de bijgeleverde gebruikershandleiding om de afvoerslang correct aan te sluiten, indien nodig.

## 5. Bediening

- Zet de droogtrommel aan met de aan/uit-knop.
- Kies het gewenste droogprogramma met de digitale knoppen.
- Stel de droogtijd in indien nodig en druk op de start-knop.
- De digitale interface geeft de restant tijd en status aan.

## 6. Schoonmaak en Onderhoud

- Maak de filter na elke gebruik schoon om een optimale werking te garanderen.
- Reinig de buitenkant van de droogtrommel met een zachte, vochtige doek.
- Voorkom dat er pluïjes of andere obstructies in de ventilatieopeningen komen.
- Laat de droger minstens eenmaal per jaar professioneel onderhouden.

## 7. Problemen oplossen

- Het apparaat gaat niet aan: Controleer of het apparaat is aangesloten en het stopcontact werkt.
- De droogtrommel maakt een ongewoon geluid: Controleer of er voorwerpen in de trommel zijn blijven liggen.
- De kleding is niet droog: Controleer of het juiste programma is geselecteerd en of de filter schoon is.

## 8. Afvoer

- Het apparaat mag niet bij het gewone huisvuil worden weggegooid.
- Neem contact op met lokale autoriteiten voor correcte afvoermethoden van elektronische apparaten.

## 9. Contact

Voor vragen of ondersteuning:

E-mail: [info@ggmgastro.com](mailto:info@ggmgastro.com)

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Secadora Eléctrica de 6 kg Digital WTPELI117

## 1. Información General

La Secadora Eléctrica de 6 kg Digital WTPELI117 es un electrodoméstico diseñado para proporcionar un secado eficiente y rápido de prendas. Este producto es ideal para uso doméstico y comercial, ofreciendo la tecnología más avanzada en el secado de ropa.

## 2. Información de Seguridad

- Uso Apropriado: Este producto debe ser utilizado exclusivamente para el secado de ropa. Cualquier otro uso queda fuera de la responsabilidad del fabricante.
- Instalación: Asegúrese de seguir las instrucciones de instalación detalladas en este manual. Coloque la secadora en un área bien ventilada.
- Electricidad: No use la secadora si el cable de alimentación o el enchufe están dañados. Solo debe ser manipulado por un electricista calificado en caso de daño.
- Ropa: Nunca seque ropa que contenga materiales inflamables, como plástico.
- Supervisión: La secadora no debe ser operada por personas no capacitadas o niños sin supervisión.
- Mantenimiento: Realice el mantenimiento de acuerdo con las instrucciones de limpieza y mantenimiento.

## 3. Resumen del Producto y Especificaciones

- Modelo: WTPELI117
- Capacidad: 6 kg
- Tipo: Secadora de Tumble
- Funciones: Digital
- Potencia: 2200 W
- Dimensiones: 60 x 60 x 85 cm
- Peso: 35 kg
- Color: Blanco

## 4. Configuración e Instalación

1. Retire la secadora de la caja y asegúrese de que todos los accesorios estén incluidos.
2. Coloque la secadora en una superficie plana y estable.
3. Conecte el cable de alimentación a un tomacorriente adecuado y asegúrese de que la secadora esté bien conectada a tierra.
4. Ajuste la salida de ventilación (si existe) hacia el exterior o hacia una área con buena ventilación.
5. Encienda la secadora utilizando el botón de encendido.

## 5. Operación

1. Cargue la ropa en el tambor sin exceder la capacidad máxima de 6 kg.
2. Seleccione el programa de secado deseado en el panel de control digital.
3. Ajuste el temporizador o el nivel de secado según lo necesite.
4. Presione el botón de inicio para comenzar el ciclo de secado.
5. Cuando se complete el ciclo, asegúrese de retirar la ropa de inmediato.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie el filtro de pelusa después de cada uso para mantener una óptima eficiencia de secado.
- Realice una limpieza semanal de la parte externa de la secadora con un paño húmedo.
- Consulte el manual para procedimientos de mantenimiento más detallados y programados.

## 7. Solución de Problemas

- La secadora no enciende: Verifique la conexión eléctrica y asegúrese de que el enchufe esté funcional.
- No seca la ropa: Limpie el filtro de pelusa. Además, asegúrese de que no haya sobrecarga.
- Ruidos extraños: Verifique que no haya objetos en el tambor y que la secadora esté nivelada.

## 8. Eliminación

Para desechar la secadora, siga las regulaciones locales de reciclaje y residuos. Asegúrese de desactivar la secadora y de retirar el cable de alimentación antes de deshacerse de ella.

## 9. Contacto

Si necesita asistencia, no dude en comunicarse con nosotros.

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

# FR FRANÇAIS

Manuel du Produit - Sèche-linge Électrique 6 kg Digital WTP-ELI117

## 1. Informations Générales

Le sèche-linge électrique WTP-ELI117 est conçu pour un séchage efficace et rapide de vos vêtements et textiles. Il est équipé de fonctionnalités modernes pour assurer une utilisation pratique et facile.

## 2. Informations de Sécurité

- Lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil près de sources d'eau pour éviter tout risque d'électrocution.
- Vérifier que l'appareil est en bon état avant utilisation. En cas de dommages, ne pas utiliser et contacter le service après-vente.
- Ne pas couvrir l'appareil pendant son utilisation pour éviter la surchauffe.
- Ne pas surcharger le tambour afin de garantir une performance optimale.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Débrancher l'appareil avant toute opération de nettoyage ou maintenance.

## 3. Présentation du Produit et Spécifications

Modèle: WTP-ELI117

Capacité: 6 kg

Type: Sèche-linge électrique

Niveau sonore: 65 dB

Consommation énergétique: Classe B

Dimensions:

- Hauteur: 84,5 cm

- Largeur: 59,5 cm

- Profondeur: 60 cm

Poids: 36 kg

Source d'alimentation: 220-240 V

## 4. Installation et Configuration

- Retirer l'appareil de son emballage et vérifier qu'aucun élément n'est endommagé.
- Placer le sèche-linge sur une surface plane et stable, à proximité d'une prise électrique accessible.
- Assurez-vous que l'appareil est correctement ventilé.
- Brancher le câble d'alimentation dans une prise appropriée.
- Installer le tuyau d'évacuation si votre modèle le nécessite. Assurez-vous que l'extrémité du tuyau n'est pas obstruée.
- Suivre les instructions spécifiques sur l'étiquette à l'intérieur de l'appareil pour finaliser l'installation.

## 5. Fonctionnement

- Sélectionner le programme de séchage approprié à l'aide du panneau de commande.
- Charger la machine avec les vêtements, en évitant de surcharger.
- Appuyer sur le bouton de démarrage pour commencer le cycle de séchage.
- Suivre les indicateurs de séchage pour s'assurer que le linge est séché selon vos besoins.

## 6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyer le filtre à peluches après chaque utilisation pour maintenir une efficacité optimale.
- Essuyer l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide.
- Vérifier régulièrement l'état des tuyaux d'évacuation pour éviter les obstructions.
- Ne pas utiliser de produits abrasifs pour le nettoyage.

## 7. Dépannage

- Problème: L'appareil ne démarre pas.  
Solution: Vérifier que l'appareil est branché et que la prise fonctionne.
- Problème: Le linge n'est pas sec.  
Solution: S'assurer que la machine n'est pas surchargée et que le programme de séchage sélectionné est approprié.
- Problème: Bruits étranges pendant l'utilisation.  
Solution: Vérifier l'intérieur de l'appareil pour s'assurer qu'aucun objet ne gêne le tambour.

## 8. Élimination

Ne jetez pas l'appareil avec les déchets domestiques. Apportez-le à un centre de recyclage agréé conformément à la législation locale sur l'élimination des appareils électroménagers.

## 9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter à :

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Téléphone: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

# IT ITALIANO

Manuale del Prodotto per Asciugatrice Elettrica a Tamburo 6 kg Digitale WTPeLi117

## 1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto l'Asciugatrice Elettrica a Tamburo 6 kg Digitale WTPeLi117. Questo apparecchio è progettato per fornire un'asciugatura efficiente e veloce dei vostri indumenti. Si prega di seguire attentamente le istruzioni contenute in questo manuale per garantire un utilizzo sicuro e ottimale dell'apparecchio.

## 2. Informazioni sulla Sicurezza

- Leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- L'asciugatrice è destinata esclusivamente per l'uso domestico.
- Non utilizzare l'asciugatrice se il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso sono danneggiati.
- Assicurarsi di utilizzare l'apparecchio su una superficie piana e stabile.
- Non coprire le aperture di ventilazione e mantenere lontano da materiali infiammabili.
- Tenere l'apparecchio lontano dall'acqua e dall'umidità.
- Non inserire oggetti a rischio di infiammabilità, come cuscini o tappeti.
- Non toccare l'apparecchio con mani bagnate.
- I bambini devono essere supervisionati per garantire che non giochino con l'apparecchio.

## 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: WTPeLi117
- Capacità: 6 kg
- Tipo: Elettrica
- Classe energetica: A++
- Dimensioni: 60 cm (larghezza) x 85 cm (altezza) x 60 cm (profondità)
- Peso: 30 kg
- Velocità di centrifuga: 1400 RPM
- Funzioni: Programmi preimpostati, timer digitale, indicatore di funzionamento

## 4. Installazione e Configurazione

- Rimuovere l'imballaggio e controllare che non ci siano danni al prodotto.
- Posizionare l'asciugatrice in un luogo asciutto e ventilato.
- Assicurarsi che l'unità sia collegata a una presa elettrica conforme alle normative locali.
- Regolare i piedini dell'apparecchio per stabilizzare l'asciugatrice.
- Collegare il tubo di scarico se necessario (seguire le istruzioni specifiche nel manuale dell'installazione).
- Accendere l'apparecchio per la prima volta selezionando un programma per testare il corretto funzionamento.

## 5. Operazione

- Aprire lo sportello e caricare gli indumenti, assicurandosi di non superare la capacità massima.
- Selezionare il programma desiderato tramite il pannello di controllo.
- Regolare eventuali impostazioni supplementari come la temperatura e la durata.
- Premere il pulsante di avvio per iniziare il ciclo di asciugatura.
- Al termine del ciclo, l'apparecchio emetterà un segnale acustico.

## 6. Pulizia e Manutenzione

- Scollegare sempre l'alimentazione prima di effettuare la pulizia dell'apparecchio.
- Pulire il filtro lanugine dopo ogni utilizzo per garantire l'efficienza.
- Pulire la superficie esterna con un panno umido e un detergente delicato.
- Controllare regolarmente il tubo di scarico per ostruzioni.

## 7. Risoluzione dei Problemi

- Se l'asciugatrice non si accende: verificare il collegamento elettrico.
- Se le prestazioni di asciugatura sono scarse: controllare il filtro della lanugine.
- Se l'apparecchio emette suoni insoliti: controllare se ci sono oggetti bloccati nel tamburo.

## 8. Smaltimento

- Smaltire il prodotto secondo le normative locali per i rifiuti elettrici ed elettronici.
- Rimuovere l'alimentazione prima di smaltire l'apparecchio.
- Consultare l'autorità locale per informazioni sui centri di raccolta.

## 9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania